

باسمه تعالی

نوبت امتحانی : میان نوبت اول

پایه : نهم

تاریخ امتحان : ۹۴/۸/۳۰

شماره ردیف

مدت امتحان ۳۰ دقیقه

نام

نام خانوادگی

نام پدر

نام درس : عربی

شماره صفحه : ۱

۱/۵

۱ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) اِغْتَدَرَ النَّجَّارُ وَقَالَ « حُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ ؛ عَلَيَّ الذَّهَابُ لِصُنْعِهَا »

ب) لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ .

ج) شَرَفُ الْمَرْءِ بِالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ لَا بِالْأَصْلِ وَالنَّسَبِ

د) فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ طَلَّبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ .

ه) اِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ

ی) مَكْتَبُنَا نُورٌ وَ حَيَاةٌ فِيهِ دَعَاءٌ فِيهِ صَلَاةٌ

۱/۵

۲ فقط واژه های مشخص شده را معنی کنید.

الف) هُنَاكَ مَمَرٌ الْمَشَاهِ

ب) رَقَدَ الْمَرِيضُ فِي الْمُسْتَشْفَى

د) عَبَّرَ حَمِيدٌ الْجِسْرَ

ج) جَاءَ الرَّجُلُ غَضَبَانَ

۱/۵

۳ ترجمه صحیح را مشخص کنید.

الف) عِنْدَ مَا جَلَسَ عَلَى الْمَائِدَةِ بَدَأَ بِالْبُكَاةِ

۱- هنگامیکه سر سفره نشست ، شروع به گریه کرد

۲- هنگامیکه سر سفره نشست ، شروع به غذا خوردن کرد

ب) نَادَيْتُ صَدِيقِي فَعَبَّرَ الشَّارِعَ فَجَاءَ .

۱- دوستم را دیدم که ناگهان از خیابان عبور کرد

۲- دوستم را صدا زدم پس ناگهان از خیابان عبور کرد

ج) رَجَاءٌ اِصْنَعْ جِدَارًا خَشْبِيًّا بَيْنَنَا .

۱- لطفاً یک خانه چوبی برای ما بساز.

۲- لطفاً یک دیوار چوبی بین ما بساز.

۱

۴ ترجمه های زیر را کامل کنید.

الف) اَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ امُورِي فاسمُ الهی زاد سروری

با نام خدا کارهایم را ، پس نام معبودم شادیم را

ب) هُوَ تَخْرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَالآنَ هُوَ حُلُوَانِي .

او از مدرسه شده و الان او است.

۱

۵ هر کلمه را به توضیح مربوط به آن وصل کنید.

الجامعه - • مکانٌ فِي الْبَحْرِ حَوْلَهُ مِيَاءٌ كَثِيرَةٌ

الرصيف - • الشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ

الدُّخَانُ - • جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ

الجزيره - • مَكَانٌ لِدِرَاسَةِ الطَّلَابِ

از حروف اصلی و وزن های داده شده ، کلمات مناسب را بسازید.

الف: ح ر م فعیل : مَفَاعِل:
ب: ب ر ک مُفَاعِل: تَفَعِيل:

۷ فعل امر مناسب برای جای خالی مشخص کنید.

الف) یا وَاَلدی آیاتِ القرآن.
ب) یا بنتی ، المائدة .
حفظی احفظ
اجلسی اجلس

۸ حروف اصلی و حروف زائد کلمات زیر را بنویسید.

الف) مُجَاهِد حروف اصلی حروف زائد
ب) اِكْتِشَاف حروف اصلی حروف زائد

سوالات چهار گزینه ای

۹-۱ ترجمه دو کلمه « مقسوم - قاسم » به ترتیب کدام است ؟

الف) تقسیم کننده - تقسیم شده
ب) تقسیم شده - تقسیم کننده
ج) تقسیم شده - تقسیم شونده
د) تقسیم - قسمت کننده

۹-۲ در کدام گزینه حروف اصلی کلمات یکسان می باشد ؟

الف) احترام - تحریم - حرام - مَرْحوم
ب) صابر - صبور - بصیر - صَبَّار
ج) تَكَبَّرَ - استكبار - تكبير - اكبر
د) تخریب - اخبار - خراب - مُخَرَّب

۹-۳ کدام کلمه با دیگران ناهماهنگ است ؟

الف) اِقْرَأ ب) اِجْمَعِي
ج) اَفْهَم د) اُعْبِرِي

۹-۴ همزه اول فعل امر یا می گیرد و یا

الف) فتحه - کسره ب) کسره - فتحه
ج) ضمه - فتحه د) کسره - ضمه

۹-۵ فعل امر از افعال « تَحْفَظِينَ - تَذَكَّرُ » به ترتیب کدام است ؟

الف) اِحْفَظِي - اذْكُرْ ب) اِحْفَظِي - اذْكُرْ
ج) اِحْفَظِي - اذْكُرِي د) اِحْفَظِي - اذْكُرْ

۹-۶ ترجمه عبارت های « قاطع الرَّحِيم - جَارُ السَّوِّءِ » به ترتیب کدام هستند ؟

الف) همسایه بد - برنده پیوند خویشان
ب) برنده پیوند خویشان - همسایه بد
ج) برنده محبت - همسایه های بد
د) بسیار رحم کننده - همنشین بد

متن زیر را بخوانید و پاسخ صحیح را با علامت X مشخص کنید.

كَانَ اَخْوَانِ يَعِيشَانِ فِي مَرْزَعَةٍ قَمَحٍ. اِسْمُ اَلْاَخِ الْاَكْبَرِ «اَحْمَدُ» وَ اَلْاَخِ الْاَصْغَرِ «دَاوُدُ». فِي اَحَدِ الْاَيَّامِ وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا وَ غَضِبَ اَحْمَدُ عَلٰى دَاوُدَ. قَالَ اَحْمَدُ لِاَخِيهِ: اَخْرِجْ مِنْ مَرْزَعَتِي. فِي يَوْمٍ مِنَ الْاَيَّامِ جَاءَ نَجَّارٌ اِلَى الْمَرْزَعَةِ وَ قَالَ اَحْمَدُ لِلنَّجَّارِ: ذَلِكُ بَيْتٌ جَارِي. هُوَ اَخِي وَ عَدُوِّي. هُوَ قَسَمَ الْمَرْزَعَةَ اِلَى نِصْفَيْنِ بِذَلِكَ النَّهْرِ. رَجَاءً، اِصْنَعْ جِدَارًا خَشْبِيًّا بَيْنَنَا. صَنَعَ النَّجَّارُ جِسْرًا خَشْبِيًّا عَلٰى النَّهْرِ وَ قَالَ لِلْاَخْوَيْنِ: «اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ قَاطِعَ الرَّجِيمِ وَ جَارَ السَّوِّءِ.»

الف) اَيْنَ يَعِيشُ الْاَخْوَانِ؟
ب) مَنْ كَانَ الْاَخِ الْاَكْبَرُ؟
ج) مَاذَا طَلَبَ اَحْمَدُ مِنَ النَّجَّارِ؟
د) بِمَ قَسَمَ دَاوُدُ الْمَرْزَعَةَ اِلَى نِصْفَيْنِ؟

..... فِي مَرْزَعَةٍ رَزَّ
..... دَاوُدَ
..... صُنِعَ جِسْرٌ خَشْبِيٌّ
..... بِالْجِدَارِ
..... بِالنَّهْرِ

..... اَحْمَدَ

..... صُنِعَ جِدَارٌ خَشْبِيٌّ

..... بِالنَّهْرِ

گروه آموزشی عصر

ASR_Group@outlook.com

@ASRSchool2

وَفَقَّكُمْ ا...

باسمه تعالی

نوبت امتحانی : میان نوبت اول

پایه : نهم

تاریخ امتحان : ۹۴/۸/۳۰

شماره ردیف :

مدت امتحان ۳۰ دقیقه

نام خانوادگی

نام پدر

نام درس : عربی

شماره صفحه : ۱

۱/۵

جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) اغْتَدَّرَ النَّجَّارُ وَقَالَ « حُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ ؛ عَلَى الذَّهَابِ لِصُنْعِهَا »

نخار عذر خواهی کرد و گفت بقیه باقی مانده است ، باید بر آن صحن آنها برود .

(ب) لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ .

رسول خدا برای شما الگویی نیکو است .

(ج) شَرَفُ الْمَرْءِ بِالْعِلْمِ وَالْآدَبِ لَا بِالْأَصْلِ وَالنَّسَبِ .

شرفت انسان به علم و ادب است نه به اصل و نسب .

(د) فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ طَلَّبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ .

روز بعد معلم از دانش آموزان خواست

(ه) إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ .

فراش راهی را دیدم در آن روز که راهی را میسازد

(ی) مَكْتَبُنَا نُورٌ وَ حَيَاةٌ فِيهِ دَعَاءٌ فِيهِ صَلَاةٌ

مکتب ما نور و زندگی است

فقط واژه های مشخص شده را معنی کنید.

(الف) هُنَاكَ مَمَرٌ الْمَشَاهِدِ مَيَادِينِ

(ب) رَقَدَ الْمَرِيضُ فِي الْمُسْتَشْفَى

سجده

بستری شد

(ج) جَاءَ الرَّجُلُ غَضَبَانَ

(د) عَبَّرَ حَمِيدٌ الْجِسْرَ

(ه) تَعَجَّبَ الطَّلَابُ مِنْ كَلَامِ الْمَعْلَمِ

صفتی

ترجمه صحیح را مشخص کنید.

۱/۵

۱/۵

(الف) عِنْدَ مَا جَلَسَ عَلَى الْمَائِدَةِ بَدَأَ بِالْبُكَاةِ

۱- هنگامیکه سر سفره نشست ، شروع به گریه کرد

۲- هنگامیکه سر سفره نشست ، شروع به غذا خوردن کرد

(ب) نَادَيْتُ صَدِيقِي فَعَبَّرَ الشَّارِعَ فَجَاءَهُ .

۱- دوستم را دیدم که ناگهان از خیابان عبور کرد

۲- دوستم را صدا زدم پس ناگهان از خیابان عبور کرد

(ج) رَجَاءٌ اصْنَعْ جِدَارًا خَشِيئًا بَيْنَنَا .

۱- لطفاً یک دیوار چوبی برای ما بساز.

۲- لطفاً یک دیوار چوبی بین ما بساز.

ترجمه های زیر را کامل کنید.

(الف) أَبَدًا بِاسْمِ اللَّهِ امْرِي فِاسْمِ الْهَيِّ زَادِ سُرُورِي

با نام خدا کارهایم را ... بسازم ... پس نام معبودم شدیم را ...

(ب) هُوَ تَخْرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَالْآنَ هُوَ حُلُوَانِي .

او از مدرسه خارج ... شده و الان او ... است

هر کلمه را به توضیح مربوط به آن وصل کنید.

- - الجامعه
- - الرصيف
- - الدخان
- - الحزنه
- مكان في البحر حوله مياه كثيرة
- الشيء الذي يصعد من النار
- جانب من الشارع لمرور الناس
- مكان لدراسة الطلاب

۱

۲

۳

۴

۵

از حروف اصلی و وزن های داده شده ، کلمات مناسب را بسازید.

الف: ح ر م فعیل : حرم
 ب: ب ر ک مُفَاعِل: مبارک
 مَفَاعِل: مبارک
 تَفْعیل : تبرکت

فعل امر مناسب برای جای خالی مشخص کنید.

الف) یا وُلْدی آیاتِ القرآن.
 ب) یا بنتی ، المائدة .
 اِحْفَظ ✓ اِحْفَظی
 اِجْلِس اِجْلِسِ ✓

حروف اصلی و حروف زائد کلمات زیر را بنویسید.

الف) مُجَاهِد حروف اصلی ج ه ح
 ب) اِكْتِشَاف حروف اصلی ك ت ش ف
 حروف زائد ح م ر
 حروف زائد ا ت ب ن

سوالات چهار گزینه ای

- ۱- ترجمه دو کلمه « مَقْسُوم - قَاسِم » به ترتیب کدام است ؟
 الف) تقسیم کننده- تقسیم شده
 ب) تقسیم شده- تقسیم کننده
 ج) تقسیم شده- تقسیم شونده
 د) تقسیم- قسمت کننده
- ۲- در کدام گزینه حروف اصلی کلمات یکسان می باشد ؟
 الف) احترام- تحریم- حرام- مَرْحُوم
 ب) صابر- صبور- بصیر- صَبَّار
 ج) تَكْبِير - استکبار- تکبیر - اکبر
 د) تخریب- اخبار- خراب- مُخْرَب
- ۳- کدام کلمه با دیگران ناهماهنگ است ؟
 الف) اِقْرَأ ب) اِجْمَعِ
 ج) اَفْهَم د) اُعْبِرِ
- ۴- همزه اول فعل امر یا می گیرد و یا
 الف) فَتَحَه - کسره ب) کسره- فَتَحَه
 ج) ضمه- فَتَحَه د) کسره- ضمه
- ۵- فعل امر از افعال « تَحْفَظِينَ - تَذَكَّرُ » به ترتیب کدام است ؟
 الف) اِحْفَظِي - اَذْكُرْ ب) اَحْفَظِي - اِذْكُرْ
 ج) اِحْفَظِي - اَذْكُرِي د) اِحْفَظِي - اَذْكُرْ
- ۶- ترجمه عبارت های « قاطعُ الرَّحِمِ - جَارُ السُّوءِ » به ترتیب کدام هستند ؟
 الف) همسایه بد- برنده پیوند خویشان
 ب) برنده پیوند خویشان- همسایه بد
 ج) برنده محبت- همسایه های بد
 د) بسیار رحم کننده- همنشین بد

متن زیر را بخوانید و پاسخ صحیح را با علامت X مشخص کنید.

www.my-dars.ir

كَانَ أَخْوَانُ يَعِيشَانِ فِي مَرْزَعَةٍ قَمْحٍ. إِسْمُ الْأَخِ الْأَكْبَرِ «أَحْمَدُ» وَالْأَخِ الْأَصْغَرَ «دَاوُدَ». فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ وَقَعَتْ عَدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا وَغَضِبَ أَحْمَدُ عَلَى دَاوُدَ. قَالَ أَحْمَدُ لِأَخِيهِ: أَخْرِجْ مِنْ مَرْزَعَتِي. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ تِجَارٌ إِلَى الْمَرْزَعَةِ وَقَالَ أَحْمَدُ لِلتَّجَارِ: ذَلِكَ بَيْتٌ جَارِي. هُوَ أَخِي وَغَدَوِي. هُوَ قَسَمَ الْمَرْزَعَةَ إِلَى بَضْفَيْنِ بِذَلِكَ التَّهْرِ. رَجَاءً. إِصْنَعْ جِدَارًا خَشْبِيًّا بَيْنَنَا. صَنَعَ التَّجَارُ جِسْرًا خَشْبِيًّا عَلَى التَّهْرِ وَقَالَ لِلْأَخَوَيْنِ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ قَاطِعَ الرَّحِمِ وَجَارَ السُّوءِ.»

- الف) آين يعيش الأخوان؟
 ب) من كان الأخ الأكبر؟
 ج) ماذا طلب أحمد من التجار؟
 د) بم قسم داود المرزعة إلى بضعين؟
- في مَرْزَعَةِ قَمْحٍ
 داود
 صُنِعَ جِسْرٌ خَشْبِيٌّ
 بِالْجِدَارِ
 فِي مَرْزَعَةِ رُبٍّ
 أَحْمَدُ
 صُنِعَ جِدَارٌ خَشْبِيٌّ
 بِالتَّهْرِ

گروه آموزشی عصر
 ASR_Group@outlook.com
 @ASRSchool2